

The Seven-Branch Offering (from the Konchok Chidu Sadhana)

七支供養【三寶總集蓮師行儀】

OM AH HUNG. 唵阿吽

Within the vast expanse of non-duality, I prostrate to the three kāyas—the nature of all phenomena.
所顯諸法即三身自性 一切不二本體前敬禮

I offer with unfabricated equanimity, free from all extremes.
無整離邊平等以供獻

I openly confess not realizing my own mind to be the Buddha.
為自心何未證佛懺悔

I rejoice in the natural state, the state of pure awareness.
住於自覺聖智中隨喜

Please turn the wheel of the Dharma of all-pervading, unattached enjoyment.
遍滿轉法輪離戲論法

I pray that you remain in the inseparable nature of saṃsāra and nirvāṇa.
祈請常住輪回娑婆間

I dedicate to the great spontaneously present dharmadhātu.
迴向方廣無盡遍法界

May the perfect bliss of the all-pervasive innate unity be gained!
願得雙運大樂遍一切